



Dates Covered: 2011-03-05 to 2011-03-12.

This bulletin reports events information compiled from sms-messages received from multiple representatives of villages in South Kivu under the *Voix des Kivus* pilot project. The *Voix des Kivus* pilot is undertaken by Columbia University to examine the feasibility of using a decentralized SMS platform to obtain high-quality and real-time event data for South Kivu. Data collected through this system represents public event data volunteered by village representatives; it is reported here unedited (except for automated editing to avoid double counting). At the moment there are eighteen *Voix des Kivus* villages but this number is increasing. The completeness or accuracy of this data cannot be guaranteed by the project.

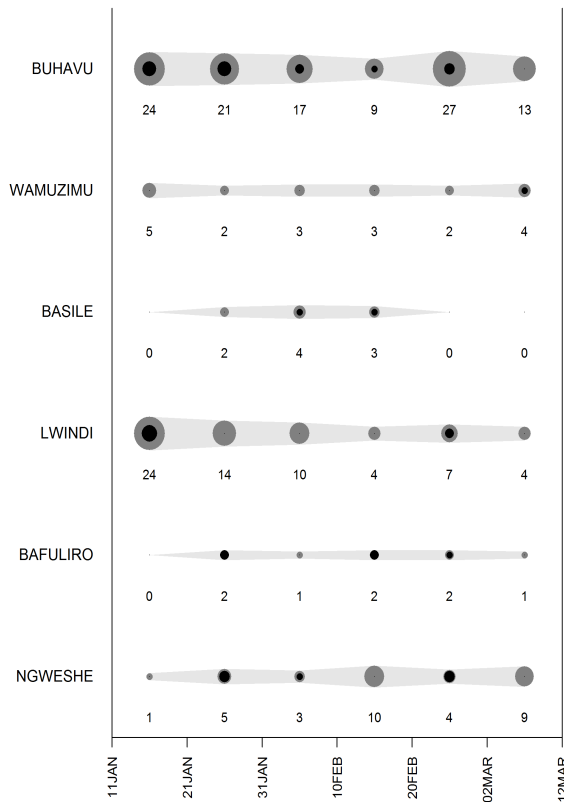
68. 2011-03-12

	Territory	MWEINGA				UVIRA	WALUNGU	TOTAL
	Chefferie	KALEHE	WAMUZIMU	BASILE	LWINDI	BAFULIRO	NGWESHE	
Non empty messages		134	11	13	77	19	95	349
Events		105	11	11	65	17	54	263
00 Nothing to Report		0	0	0	0	0	9	9
01 Blank		11	1	10	6	0	31	59
02 Other		29	0	2	12	2	32	77
11 Presence of MONUC		11	2	0	0	0	0	13
12 Presence of men in uniform		6	0	0	1	0	0	7
13 Presence of other armed groups		4	1	0	0	0	0	5
21 Attacks on village by MONUC		0	0	0	0	0	0	0
22 Attacks on village by men in uniform		2	0	0	0	0	0	2
23 Attacks on village by rebel group		2	0	0	0	0	0	2
24 Attacks on the village by unknown group		2	0	0	0	0	4	6
31 Civilian deaths (man)		0	0	0	0	0	3	3
32 Civilian deaths (woman)		0	0	0	3	0	6	9
33 Civilian deaths (child)		1	1	0	3	1	0	6
34 MONUC deaths		0	0	0	0	0	2	2
35 FARDC deaths		0	0	0	0	0	3	3
36 Other rebel group deaths		0	1	0	0	0	0	1
41 Rioting		1	0	0	0	0	2	3
42 Looting/property damage		4	0	2	3	2	1	12
43 Violence between villagers		1	0	0	0	0	0	1
44 Violence between villagers due to a land conflict		0	0	0	0	0	0	0
45 Domestic violence		0	0	0	1	1	1	3
46 Ethnic violence		0	0	0	1	0	0	1
47 Forced labor by men in uniform		4	0	0	1	0	0	5
48 Forced labor by other army groups		0	0	0	0	0	0	0
51 Kidnapping by men in uniform		2	0	0	1	0	1	4
52 Kidnapping by rebel group		3	1	0	1	0	0	5
53 Arrival of Refugees or IDPs		0	0	0	0	0	0	0
54 Departure of villagers as IDPs		0	0	0	0	1	0	1
55 Disappearances		0	0	0	0	0	0	0
56 Villagers were forced to move		1	0	0	0	0	0	1
57 Villagers decided themselves to move		0	0	0	0	0	0	0
61 New outbreak of disease		5	0	1	7	0	0	13
62 Civilian death due to disease		3	0	0	7	0	6	16
63 Civilian death due to natural causes		0	0	0	1	0	0	1
64 Sexual violence against women		2	0	0	1	1	0	4
65 Sexual violence against men		1	0	0	0	0	0	1
71 Flooding/heavy rain		2	1	0	10	2	2	17
72 Large forest or village fire		0	0	4	0	0	0	4
73 Earthquake		5	0	0	0	0	0	5
74 Drought		0	0	0	0	0	0	0
75 Crop failure/ plague		4	0	0	3	6	5	18
81 Complaint against NGO		0	0	0	0	0	3	3
82 Practice message		0	0	0	0	0	1	1
85 Construction, reparation or rehabilitation of a school or health center.		1	0	1	0	0	0	2
86 Construction, reparation or rehabilitation of a church or mosque		0	0	0	2	0	2	4
87 Other construction, reparation or rehabilitation		5	0	0	2	0	1	8
88 Organization of security patrols		0	0	0	0	0	3	3
89 Work to improve agricultural productivity		2	0	0	4	1	1	8
91 Funeral		5	0	1	6	0	0	12
92 Wedding/Other celebrations		5	2	0	2	1	0	10
93 Visit or meeting organized by national or provincial authorities		0	0	0	0	0	1	1
94 Visit or meeting organized by territoire authorities		3	0	0	0	0	0	3
95 Visit or meeting organized by the chefferie or locality authorities		1	0	0	0	1	1	3
96 Visit or meeting organized by the representative of a political party		2	1	1	1	0	2	7
97 Visit or meeting organized by the Mwami		1	0	0	0	0	0	1
98 Unclassifiable issue (followed by text)		10	1	1	4	0	0	16
99 Security Alert		4	0	0	0	0	3	7

Data range: 02/10/2011 to 03/12/2011

Table 1 This table gives the number of each type of event reported from each location. Identical messages received from different representatives in the same location within 24 hours of each other are treated as single reports.

Violent Events by Chefferie



Non-Violent Events by Chefferie

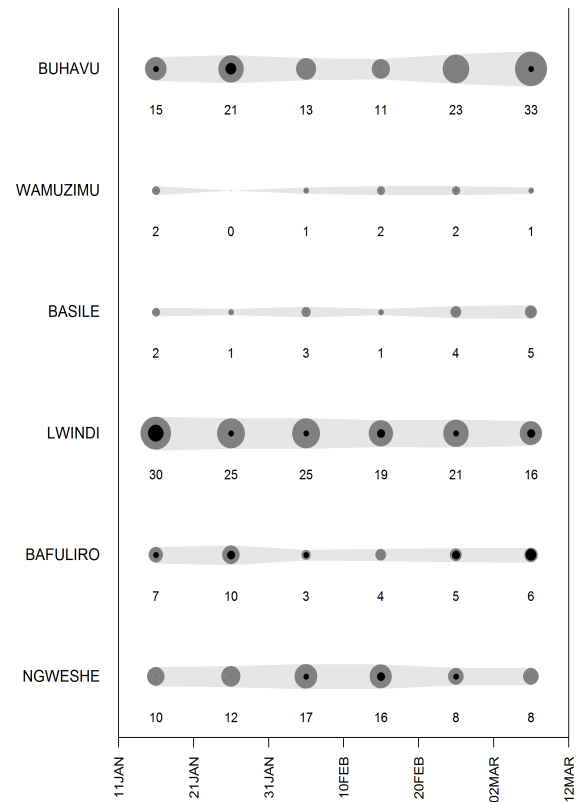
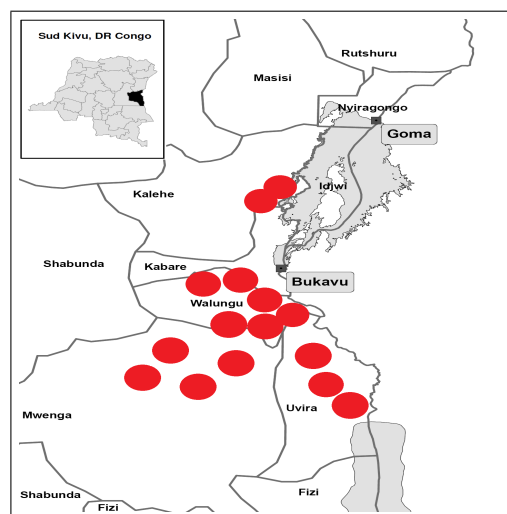


Table 2 Each circle represents the number of events over a period of ten days. The dark circle inside indicates the number of events that have been sent by at least two reporters. Two reports of the same type received within 24 hours of each other from different reporters in the same village are counted as a single event. Event reporting has not been independently verified by *Voix des Kivus*.



Map 1 *Voix des Kivus* operates in eighteen villages in Sud Kivu: Four in Kalehe, six in Walungu, four in Mwenga, and three in Uvira. Note that the red circles are not centered on the villages.

<i>Date</i>	<i>Translated Message(EN)</i>	<i>Traduction du SMS (FR)</i>
2011-03-05	We were visited by some people who work for development.	Nous avons été visiter par certaines personnes qui travaillant pour le developpement.
2011-03-06	Presence of other armed group in the village.	Présence d'autres groupes armées dans le village.
2011-03-06	FARDC passed by the village.	Les FARDC sont passée par le village.
2011-03-06	Meeting organized by the representatives the PNC political party.	Rassemblement organisé par les représentants du parti politique PNC.
2011-03-06	A man died due to disease and a burial ceremony of a man.	Un homme est décédé de suite de maladie et un enterrement d'un homme.
2011-03-07	A woman died due to disease.	Une femme est décédé de suite de maladie.
2011-03-10	We had a party celebrating the birth of a child.	Nous avons célébré la naissance d'un enfant.
2011-03-10	MONUC cars passed by the village.	Les véhicules de la MONUC sont passé par le village.
2011-03-11	Houses were damaged by the flooding due to heavy rain in [****] locality.	L'inondation causée par la forte pluie a endomager les maisons dans la localité de [****].
2011-03-11	.	.
2011-03-11	Houses were damaged by the flooding due to heavy rain in [****] locality.	L'inondation causée par la forte pluie a endomager les maisons dans la localité de [****].
2011-03-11	.	.
2011-03-11	Hunger in the village.	La faim au village.
2011-03-12	There is a new outbreak of disease in the neighbor village.	Il y a une nouvelle éruption de maladie dans le village voisin.
2011-03-12	Houses were damaged by the flooding due to heavy rain.	L'inondation causée par la forte pluie a endomager les maisons.
2011-03-12	The women had a march to celebrate the international women's day and went up to the house of Colonel [****].	Les femmes ont marché à l'occasion de la journée international de la femme et sont allé à la residence du Colonel [****].
2011-03-12	Violence between villagers due to a land conflict; crop failure; visit organised by representative of a political party; and my phone is having problems to send text messages.	Violence entre villageois cause par une discussion de terrain; echec de production agricole; rassemblement organisé par les representants d'un parti politique; mon téléphone a des difficultés pour envoyer des messages.
2011-03-12	.	.

Data range: 03/05/2011 to 03/12/2011

Table 3 In addition to codes (as given on the first page), village representatives can send text. This table provides these texts in both English and French; in the majority of cases *Voix des Kivus* receives these textmessages in Swahili.